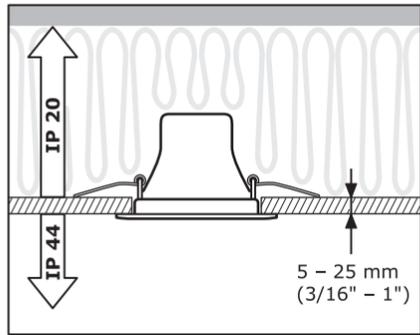


LAKENE



ENGLISH

This product has both IP 20 and IP 44 classification. The part of the spotlight hidden in the ceiling is less protected and therefore has the lower classification (IP 20), while the part that is more exposed has the higher classification (IP 44). For more information, please contact an authorised electrician.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

DEUTSCH

Dieses Produkt ist sowohl nach IP20 als auch nach IP44 klassifiziert. Der in die Deckenverkleidung integrierte Teil des Spots ist weniger geschützt und hat daher die geringere Klassifizierung (IP20), während der Teil, der mehr frei liegt, höher klassifiziert ist ((IP44). Für weitere Information bitte einen Elektriker zu Rate ziehen.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägt du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

FRANÇAIS

Ce produit est classé IP 20 et IP 44. La partie du spot située dans le plafond est moins protégée et dispose d'un indice inférieur (IP 20), tandis que la partie la plus exposée dispose d'un indice supérieur (IP 44). Pour plus d'information adressez-vous à un électricien agréé.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

NEDERLANDS

Dit product heeft een IP20- en een IP44-classificatie. Het gedeelte van de spot dat in het plafond is weggewerkt is minder beschermd en heeft daardoor de lagere classificatie (IP20), terwijl het gedeelte dat meer is blootgesteld de hogere classificatie (IP44) heeft. Voor meer informatie, neem contact op met een elektricien.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieljes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

DANSK

Produktet er både klassificeret efter IP 20 og IP 44. Den del af spotten, der er skjult i loftet, er mindre beskyttet, og har derfor en lavere klassifikation (IP 20), mens den del, der er mere udsat, har en højere klassifikation (IP 44). Kontakt en elinstallatør for at få flere oplysninger.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

ÍSLENSKA

Varan er vottuð samkvæmt IP 20 og IP 44 stöðlum. Sá hluti kastarans sem fellur inn í loftið er minna varinn og hefur því lægri vottun (IP 20) en hlutinn sem sést betur, hann hefur hærri vottun (IP 44). Vinsamlega hafðu samband við faglærðan rafvirkja fyrir frekari upplýsingar.



Tákið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

NORSK

Dette produktet har IP-klassene IP 20 og IP 44. Den delen av spotlighten som er skjult i taket er mindre beskyttet og har derfor den lavere IP-klassen (IP 20), mens den delen som er mer eksponert har den høyere IP-klassen (IP 44). For mer informasjon, kontakt elektriker.



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

SUOMI

Tällä tuotteella on sekä IP 20 että IP 44 -luokitus. Kohdevalaisimen kattoon upotettava osa on vähemmän suojattu, joten sen luokitus on matalampi (IP 20). Enemmän esillä olevan osan luokitus taas on korkeampi (IP 44). Lisäkysymyksissä ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan.



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheuttuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

SVENSKA

Den här produkten har både IP20- och IP44-klassning. Den del av spotlighten som är dold i taket är mindre skyddad och har därför den lägre klassningen (IP20), medan den del som är mer exponerad har den högre klassningen (IP44). För mer information, vänligen kontakta en behörig elektriker.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

ČESKY

Tento výrobek je opatřen klasifikací IP 20 a IP 44. Ta část bodového světla, která je skrytá ve stropě, je chráněná méně a proto je opatřena nižší klasifikací (IP 20), zatímco část, která je celá odkrytá, má klasifikaci vyšší (IP 44). Pro více informací prosím kontaktujte autorizovaného elektrikáře.



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek produkt nie môže byť vyrzucany wraz ze zmieszonymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetworzenia i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektowna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

ESPAÑOL

Este producto tiene la clasificación IP 21 e IP 44. La parte del foco oculta en el techo está menos protegida y por tanto, la clasificación es más baja (IP 20); en cuanto a la parte que está más expuesta tiene una clasificación superior (IP 44). Para más información, contacta con un electricista profesional.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

ITALIANO

Questo prodotto ha sia il grado di protezione IP20 che il grado di protezione IP44. La parte del faretto nascosta nel soffitto è meno protetta e quindi ha un grado di protezione inferiore (IP20), mentre la parte più esposta ha un grado di protezione superiore (IP44). Per maggiori informazioni, rivolgiti a un elettricista autorizzato.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

MAGYAR

Ez a termék mind IP 20, mind IP 44 besorolással rendelkezik. A spotlámpa azon része, ami a mennyezetre van süllyesztve, kisebb védelmet igényel, ezért alacsonyabb a besorolása (IP 20), míg az a része, amely jobban kitett, magasabb besorolásra esik (IP 44). Bővebb információért lépjen kapcsolatba hivatásos villanyszerelővel.



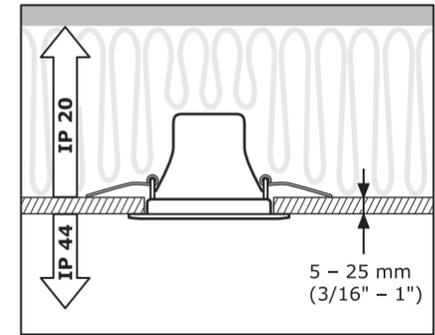
Az áthúzott, kerek szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékkeletkezésbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információért kérjük, lépjen kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

POLSKI

Produkt ma klasyfikację IP 20 i IP 44. Element reflektora ukryty w suficie jest słabiej zabezpieczony i dlatego ma niższą klasyfikację (IP 20), natomiast część bardziej eksponowana ma wyższą klasyfikację (IP 44). Aby uzyskać więcej informacji skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

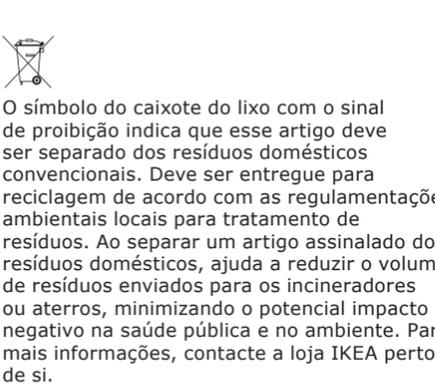


Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszonymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetworzenia i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektowna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.



PORTUGUÊS

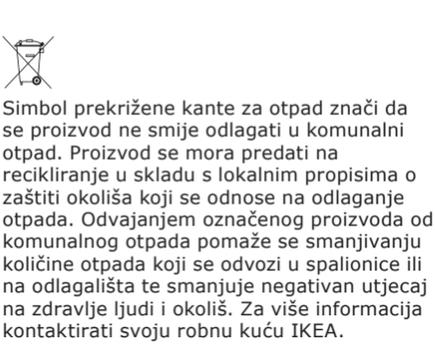
Este produto tem classificação IP 20 e IP 44. A parte do projetor oculta no teto tem menos proteção e, por conseguinte, a classificação mais baixa (IP 20), enquanto a parte que está mais exposta tem uma classificação superior (IP 44). Para mais informações, contacte um eletricista profissional.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

HRVATSKI

Ovaj proizvod udovoljava stupnjevima zaštite IP 20 i IP 44. Dio reflektora koji je skriven u stropu manje je zaštićen pa stoga ima niži stupanj zaštite (IP 20), dok izloženiji dio ima viši stupanj zaštite (IP 44). Za više informacija, obratite se ovlaštenom električaru.

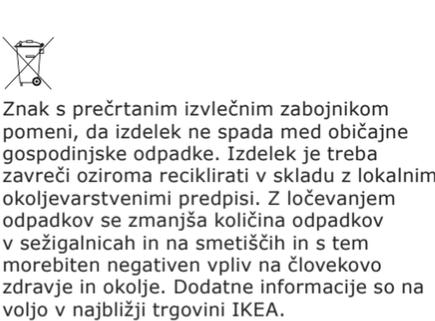


Simbol prekrizene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.



SLOVENŠČINA

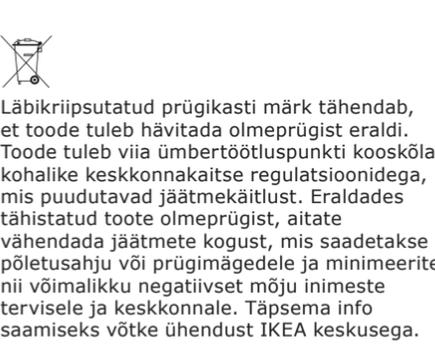
Ta izdelek ustreza zahtevam stopenj zaštite IP 20 in IP 44. Skriti del reflektorja v stropu je manj zaščiten (IP 20), izpostavljeni del pa bolj (IP 44). Za več informacij se posvetuj z usposobljenim električarjem.



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

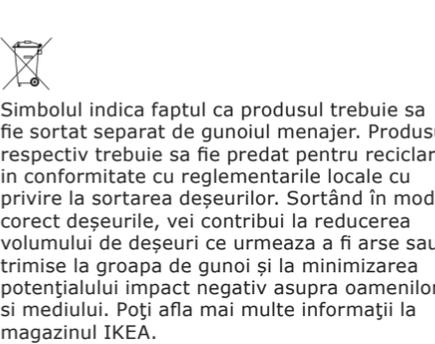
EESTI

Sellel tootel on nii IP 20 kui ka IP 44 klassifikatsioon. Kohtvalgusti lakke peidetud osa on vähem kaitstud ja seetõttu madalama klassifikatsiooniga (IP 20), samal ajal kui väljapaistev osa on kõrgema klassifikatsiooniga (IP 44). Lisateabe saamiseks pöörduge elektriku poole.

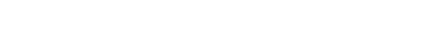


ROMÂNA

Acest produs este clasificat IP 20 și 44. Partea spotului ascunsă în tavan este mai puțin protejată și are o clasificare mai mică (IP 20), iar partea expusă mai mult are o clasificare mai mare (IP 44). Pentru mai multe informații, contactează un electrician autorizat.

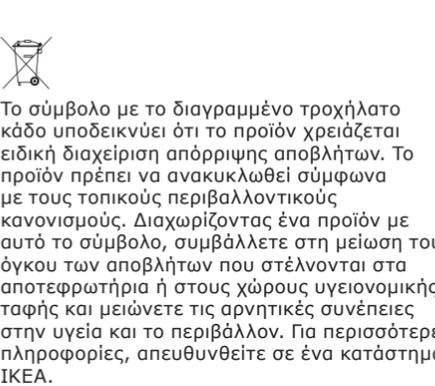


Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αυτό το προϊόν έχει βαθμούς προστασίας IP 20 και IP 44. Το μέρος του spot που είναι κρυμμένο στην οροφή είναι λιγότερο προστατευμένο και ως εκ τούτου έχει τη χαμηλότερη κατάταξη (IP 20), ενώ το μέρος που είναι περισσότερο εκτεθειμένο έχει την υψηλότερη κατάταξη (IP 44). Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

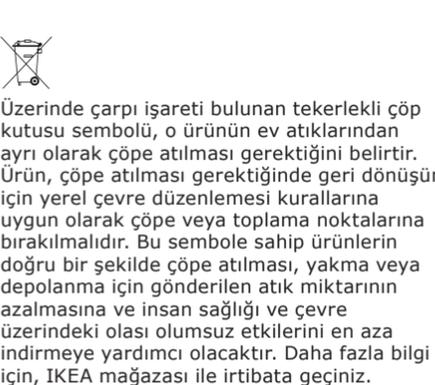


Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.



TÜRKÇE

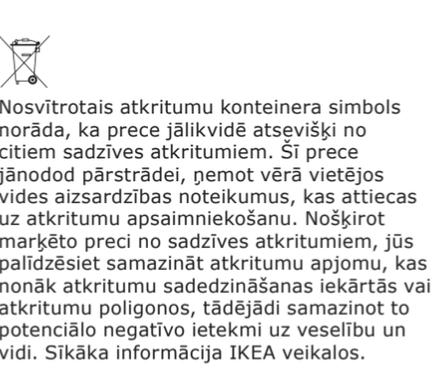
Bu ürün, IP 20 ve IP 44 sınıflandırmasına sahiptir. Bir kısmı tavana gizlenmiş olan spot aydınlatmanın koruması daha azdır bu yüzden daha düşük sınıflandırmaya (IP 20) sahiptir, daha görünür olan ise daha yüksek sınıflandırmaya (IP 44) sahiptir. Daha fazla bilgi için yetkili bir elektrikçiye başvurunuz.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürünü, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüştürm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmaldır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

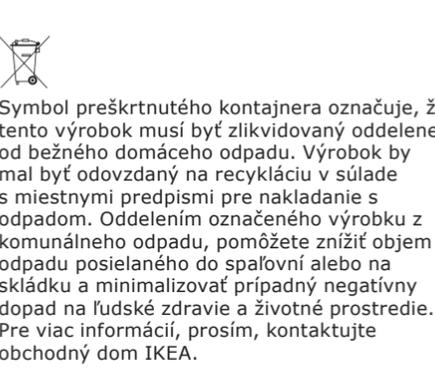
LATVIEŠU

Šai precei ir IP 20 un IP 44 klasifikācija. Spuldzes daļa, kas iebūvēta griestos, ir mazāk aizsargāta, tādēļ tai ir zemāka klasifikācija (IP 20), taču daļai, kas atrodas ārpus griestiem, ir augstāka klasifikācija (IP 44). Sazinieties ar sertificētu elektriķi, lai iegūtu vairāk informācijas.



SLOVENSKY

Tento výrobok má stupeň ochrany krytom IP 20 a IP 44. Časť bodového svietidla, ktorá je schovaná v strope, je menej krytá, a preto má nižší stupeň ochrany (IP 20), zatiaľ čo časť, ktorá je viac exponovaná, má vyšší stupeň ochrany(IP 44). Viac informácií vám poskytne profesionálny elektrikár.



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spalovní alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

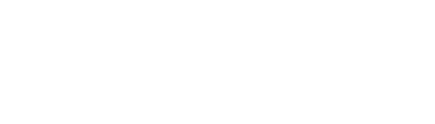
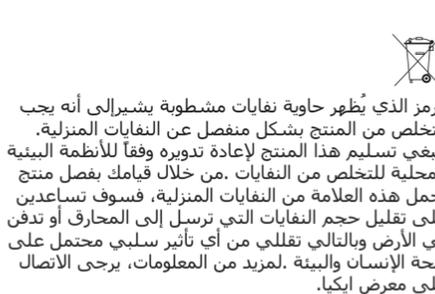


РУССКИЙ

Этот товар имеет степени защиты оболочки IP 20 и IP 44. Часть софита, располагающаяся в потолке, защищена меньше и имеет более низкую классификацию (IP 20). Открытая часть имеет более высокую классификацию (IP 44). Для получения более подробной информации обратитесь к квалифицированному электрику.

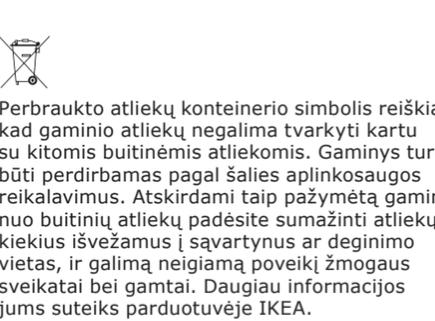


Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.



LIETUVIŲ

IP 20 ir IP 44 klasės gaminys. Taškinių šviestuvo vidinė lubinė dalis yra žemesnės apsaugos klasės (IP 20), o išorinė – aukštesnės apsaugos klasės (IP 44). Daugiau informacijos suteiks kvalifikuotas elektrikas.

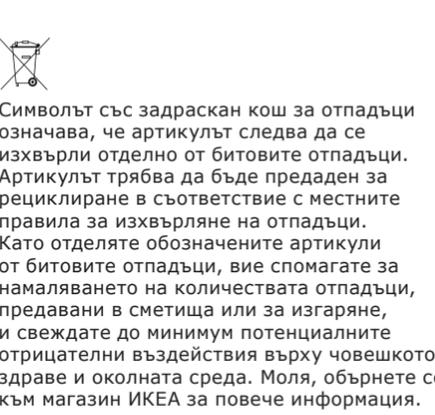


Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.



БЪЛГАРСКИ

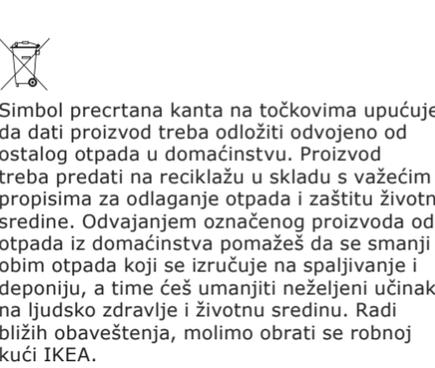
Този продукт е от клас IP 20 и IP 44. Част от спот лампата, която е скрита в тавана, е по-малко защитена и затова е с по-нисък клас (IP 20), докато по-видимата част е от по-висок клас (IP 44). За повече информация, обърнете се към оторизиран електротехник.



Символът със задраскан кош за отпадъци означава, че артикулт следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулт трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

SRPSKI

Ovaj proizvod ima zaštitni stepen IP 20 i IP 44. Deo reflektora skriven u plafonu manje je zaštićen i stoga ima niži stepen zaštite (IP 20), dok izloženiji deo ima viši stepen (IP 44). Za bliža obaveštenja, molimo obrati se ovlašćenom električaru.



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

